



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ
БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ

www.bfsa.egov.bg

REPUBLIC OF BULGARIA
MINISTRY OF AGRICULTURE AND FOOD
BULGARIAN FOOD SAFETY AGENCY

www.bfsa.egov.bg

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ/HEALTH CERTIFICATE

за износ на замразени плодове за Китайска народна република/ for export of frozen fruits to the People's Republic of China

| | | |
|--|--|---|
| 1.1 Производител / <i>Producer</i> Име / <i>Name</i> Адрес / <i>Address</i> Регистрационен No / <i>Registration No</i> ⁽¹⁾ | 1.2 Референтен № на сертификата / <i>Certificate reference number</i> | |
| | 1.3 Централен компетентен орган / <i>Central Competent Authority</i> | |
| | 1.4 Местен компетентен орган / <i>Local Competent Authority</i> | |
| 1.5 Износител / <i>Exporter</i> Име / <i>Name</i> Адрес / <i>Address</i> Регистрационен No / <i>Registration No</i> ⁽¹⁾ | 1.6 Получател/ <i>Consignee</i> Име / <i>Name</i> Адрес / <i>Address</i> | |
| 1.7 Описание на продукта /наименование, търговска марка, нетно тегло на единица, партиден номер/ <i>Description of the product (name, trade mark, net weight of the unit, lot No)</i> ⁽²⁾ | 1.8 Нетно тегло / <i>Net Weight</i> | 1.9 Срок на годност / <i>Expiry date</i> Дата на производство / <i>Date of production</i> ⁽¹⁾ |
| 1.10 Брой на опаковките / <i>Number of packages</i> | 1.11 Държава на произход / <i>Country of origin</i> | 1.12 Държава на местоназначение / <i>Country of destination</i> |
| 1.13 Температура / <i>Temperature</i> : Ambient/ Околна <input type="checkbox"/> Chilled / Охладен <input type="checkbox"/> Frozen/ Замразена <input type="checkbox"/> at ... °C (temperature) for ... minutes / при ... °C (температура) за ... минути | 1.14 Вид на опаковките / <i>Type of packaging</i> | |
| 1.15 Вид транспорт / <i>Means of transport</i> Aeroplane/ Самолет <input type="checkbox"/> Ship/Кораб <input type="checkbox"/> Railway wagon/ЖП вагон <input type="checkbox"/> Road vehicle/Пътен транспорт <input type="checkbox"/> Other/Друго <input type="checkbox"/> | | |

Производителят/Вносителят⁽¹⁾ на храните подлежи на редовен официален контрол за съответствие с хигиенните изисквания и изискванията за безопасност и има въведена система за самоконтрол, основана на принципите на ДПП и HACCP. Продуктите са пуснати на пазара в съответствие с изискванията на българското законодателство и правото на Европейския съюз /*Producer/Importer⁽¹⁾ of foodstuffs is subject to regular official control in accordance with the hygienic and safety requirements and has implemented system for self-control, based on the principles of Good Production Practices and HACCP. The products are allowed for placing on the market in accordance with the requirements of European and national legislation.*

Пратката е в съответствие с Изискванията за инспекция и карантина при износ на замразени плодове от държавите от Централна и Източна Европа за Китай/ *The consignment is in compliance with Requirements of Inspection and Quarantine for Export of Frozen Fruits from Central and Eastern European Countries to China*

Замразените плодове са подложени на бърз процес на замразяване при -18°C или по-ниска температура за най-малко 30 минути, и са съхранявани и транспортирани при -18°C или по-студена среда след отстраняването на негодни за консумация люспи и костилки, съгласно изискванията на „Практическият кодекс за обработка и боравене с бързо замразени храни“ в Codex Alimentarius (CAC/RCP 8-1976) / *Frozen fruits are subjected to a quick freezing process at -18 °C or lower for at least 30 minutes, and are stored and transported at -18 °C or colder environment after removal of inedible peels and stones, as required by the Codex Alimentarius Code of Practice for the Processing and Handling of Frozen Foods (CAC / RCP 8-1976)*

Име (с главни букви) / *Name (in capital letters)*

Квалификация и длъжност / *Qualification and title*

Местен компетентен орган / *Local competent authority*

Дата / *Date*

Подпис / *Signature*

Бележки: /Notes

⁽¹⁾ Излишното се зачертава / *Keep as appropriate*

⁽²⁾ В случай на повече от един продукт, се прилага списък като Приложение / *In case of more than one product there is a list attached as an Annex*

